

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/2007/66

E/F

C.1

UN LIBRARY

JUN 18 2007

UNSA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the representatives of Botswana and Ecuador to the United Nations.

13 June 2007

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants du Botswana et de l'Équateur auprès de l'Organisation.

Le 13 juin 2007

Permanent Mission of Botswana
to the United Nations

Permanent Mission of Ecuador
to the United Nations

June 4, 2007

Excellency,

We have the honour to inform, Your Excellency, that the Government of Botswana and the Government of Ecuador have established diplomatic relations as of today. Attached is a Joint Communiqué we have signed on behalf of our respective Governments to this effect.

We kindly request Your Excellency to have the text of this letter and the Joint Communiqué circulated as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of Botswana

For the Government of Ecuador



Mr. Samuel Otsile Outlule
Ambassador and Permanent
Representative of Botswana
to the United Nations



Mr. Rodrigo Riofrío
Ambassador and Charge d'
Affaires of Ecuador to the
United Nations

H.E. Mr. Ban Ki-Moon
Secretary General
United Nations Secretariat
New York, N.Y. 10017



REPUBLIC OF BOTSWANA

JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE REPUBLIC OF BOTSWANA
AND
THE REPUBLIC OF ECUADOR

The Governments of the Republic of Botswana and the Republic of Ecuador guided by their mutual willingness to promote mutual understanding and strengthen the friendship and co-operation between their peoples, based on the principles and purposes of the Charter of the United Nations and international law and treaties, particularly with respect to and promotion of international peace and security, equality among States, national sovereignty, independence, territorial integrity and non-interference in the internal affairs of other States, have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of April 18, 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness thereof, the undersigned Representatives, duly authorized by their respective Governments, have signed in duplicate this Joint Communiqué in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic.

Done in New York, United States of America on June 4, 2007.

For the Government of the
Republic of Botswana

For the Government of the
Republic of Ecuador

Mr. Samuel Otsile Outlule
Ambassador and Permanent
Representative of the Republic of
Botswana to the United Nations

Mr. Rodrigo Riofrío
Ambassador and Charge d'
Affaires a.i. of the Republic of
Ecuador to the United Nations



Comunicado Conjunto sobre el
Establecimiento de Relaciones Diplomáticas entre la República
del Ecuador y la República de Botswana

Los Gobiernos de la República del Ecuador y la República de Botswana guiados por el deseo de promover mutuo entendimiento y fortalecer la amistad y cooperación entre sus pueblos, basados en los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas, el Derecho Internacional y los tratados, particularmente con respecto a la promoción de paz y seguridad internacionales, la igualdad entre Estados, la soberanía nacional, el respeto por la independencia, y la no interferencia en asuntos internos de otros Estados;

Han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajadores, de conformidad con la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas, de 18 de abril de 1961.

En testimonio de lo anterior, los Representantes, debidamente autorizados por sus respectivos gobiernos, firman en triplicado este Comunicado Conjunto en los idiomas español e inglés, siendo los textos igualmente idénticos.

Dado en Nueva York, el 4 de junio de 2007

Por la República del Ecuador

S.E. Rodrigo Riofrío
Embajador, Encargado de Negocios a.i.
del Ecuador ante Naciones Unidas

Por la República de Botswana

S.E. Samuel Otsile Outlule
Embajador, Representante Permanente
de Botswana ante Naciones Unidas